**Izvedbeni plan nastave (*syllabus***[[1]](#footnote-1)**)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Sastavnica** | **Odjel za kroatistiku** | **akad. god.** | 2025./2026. |
| **Naziv kolegija** | **Staroslavenski jezik** | **ECTS** | **3** |
| **Naziv studija** | **Dvopredmetni prijediplomski sveučilišni studij Hrvatskoga jezika i književnosti** |
| **Razina studija** | [x]  preddiplomski  | [ ]  diplomski | [ ]  integrirani | [ ]  poslijediplomski |
| **Godina studija** | [x]  1. | [ ]  2. | [ ]  3. | [ ]  4. | [ ]  5. |
| **Semestar** | [x]  zimski[ ]  ljetni | [x]  I. | [ ]  II. | [ ]  III. | [ ]  IV. | [ ]  V. | [ ]  VI. |
| **Status kolegija** | [x]  obvezni kolegij | [ ]  izborni kolegij | [x]  izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela | **Nastavničke kompetencije** | [ ]  DA[x]  NE |
| **Opterećenje**  | 30 | **P** | 30 | **S** |  | **V** | **Mrežne stranice kolegija** | [x]  DA [ ]  NE |
| **Mjesto i vrijeme izvođenja nastave** | Odjel za kroatistikuPredavanja: ponedjeljkom 12 – 14 (240)Seminari: četvrtkom 14 – 16 (241)  | **Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij** | Hrvatski jezik |
| **Početak nastave** | 2. 10. 2025. | **Završetak nastave** | 23. 1. 2026. |
| **Preduvjeti za upis** | - |
|  |
| **Nositelj kolegija** | doc. dr. sc. Ivana Petešić Šušak |
| **E-mail** | ipeteslic@unizd.hr | **Konzultacije** | ponedjeljkom 14 – 16, prije i poslije nastave te po dogovoru sa studentima |
| **Izvođač kolegija** | doc. dr. sc. Ivana Petešić Šušak |
| **E-mail** | ipeteslic@unizd.hr | **Konzultacije** | ponedjeljkom 14 – 16, prije i poslije nastave te po dogovoru sa studentima |
| **Suradnici na kolegiju** |  |
| **E-mail** |  | **Konzultacije** |  |
| **Suradnici na kolegiju** |  |
| **E-mail** |  | **Konzultacije** |  |
|  |
| **Vrste izvođenja nastave** | [x]  predavanja | [x]  seminari i radionice | [ ]  vježbe | [ ]  obrazovanje na daljinu | [ ]  terenska nastava |
| [x]  samostalni zadaci | [ ]  multimedija i mreža | [ ]  laboratorij | [ ]  mentorski rad | [ ]  ostalo |
| **Ishodi učenja kolegija** | Po završetku kolegija studenti će moći:- identificirati posebitosti vokalnog i konsonantskog sustava staroslavenskog jezika, objasniti njihovo porijeklo i reflekse u suvr. hrv. jeziku- razlikovati glasovne promjene u staroslavenskom jeziku- identificirati glavne i ostale promjene imenica- razlikovati lične i ostale vrste zamjenica u stsl. jeziku te njihove promjene- opisati načine tvorbe komparativa i superlativa u stsl. jeziku- opisati glagolska vremena i njihovu uporabu u stsl. jeziku- razlikovati priloge i prijedloge u stsl. jeziku po njihovu porijeklu- prepoznati značajke staroslavenske sintakse- opisati leksičko bogatstvo stsl. jezika- prikazati uvjete nastanka i razvoja staroslavenskih pisama- opisati kanonske tekstove stsl. jezika- transliterirati tekstove na obloj glagoljici- opisati grafetičke i grafematičke osobine stsl. tekstova- objasniti kontekst nastanka stsl. jezika, djelovanje Svete braće i tijek i rezultate Slavenske misije- objasniti utjecaj ćirilometodske baštine na oblikovanje hrvatske glagoljaške pismenosti |
| **Ishodi učenja na razini programa** | * objasniti problematiku postanka i razvoja staroslavenskoga jezika i pisma na kojima su tekstovi na tom jeziku nastajali
* transkribirati, transliterirati i čitati tekstove pisane glagoljicom i staroćirilicom
* opisati genezu pismenosti u hrvatskom jeziku
 |
|  |
| **Načini praćenja studenata** | [x]  pohađanje nastave | [ ]  priprema za nastavu | [ ]  domaće zadaće | [ ]  kontinuirana evaluacija | [ ]  istraživanje |
| [ ]  praktični rad | [ ]  eksperimentalni rad | [x]  izlaganje | [ ]  projekt | [ ]  seminar |
| [x]  kolokvij(i) | [x]  pismeni ispit | [x]  usmeni ispit | [ ]  ostalo: |
| **Uvjeti pristupanja ispitu** | Uredno izvršenje svih zadanih obveza (pohađanje nastave, seminarsko izlaganje) |
| **Ispitni rokovi** | [x]  zimski ispitni rok  | [ ]  ljetni ispitni rok | [x]  jesenski ispitni rok |
| **Termini ispitnih rokova** | naknadno (26. 1. 2026. – 20. 2. 2026.) |  | naknadno (1. 9. 2026. – 25. 9. 2026.) |
| **Opis kolegija** | Kolegij Staroslavenski jezik poučava staroslavenski jezik kroz dvije razine njegovog ostvaraja:lingvističku i kulturno-povijesnu. Pri proučavanju njegove gramatike i pravopisa, studenti upoznajuspecifična jezična pravila koja staroslavenski jezik čine prvim književnim jezikom svih Slavena.Jezik se obrađuje sustavno, kroz sve jezične razine: fonološku, morfološku, sintaktičku i leksičku.Pravila i strukture koje se uče na svakoj nastavnoj jedinici, primjenjuju se na odabrani kanonskitekst.Kulturno-povijesna razina proučavanja staroslavenskog jezika obuhvaća teme koje se tiču uvjetanjegova nastanka, znakovne i simboličke strukture staroslavenskih pisama, života i stvaralaštvaSvete solunske braće te ostalih autoriteta i djela koji su imali važan utjecaj na stvaranje i razvojslavenske pismenosti i kulture. |
| **Sadržaj kolegija (nastavne teme)** | Predavanja:1. Uvod: pregled literature i nastavnih jedinica, predstavljanje sadržaja i ciljeva kolegija, utvrđivanje studentskih obaveza2. Staroslavenski jezik: porijeklo, povijesne okolnosti nastanka, pismo, kanonski tekstovi 3. Staroslavenski glasovi I / Grafetika oble glagoljice I4. Staroslavenski glasovi II / Grafetika oble glagoljice II5. Staroslavenski oblici: imenice I / Grafematika oble glagoljice I6. Staroslavenski oblici: imenice II / Grafematika oble glagoljice II7. Kolokvij8. Staroslavenski oblici: pridjevi / Brojevni sustav oble glagoljice9. Staroslavenski oblici: zamjenice i brojevi / Transliteracija oble glagoljice10. Staroslavenski oblici: glagoli I / Transliteracija oble glagoljice11. Staroslavenski oblici: glagoli II / Transliteracija oble glagoljice12. Staroslavenski oblici: nepromjenjive riječi / Transliteracija oble glagoljice13. Sintaksa staroslavenskog jezika / Transliteracija oble glagoljice14. Leksik staroslavenskog jezika / Transliteracija oble glagoljice15. KolokvijSeminari:Na seminarskoj nastavi studenti, uz konzultacije s nastavnikom, obrađuju književno-povijesne teme, npr. Život Svete Braće, teorije o postanku glagoljice i ćirilice, pojedine srednjovjekovne tekstove (npr. Traktat Crnorisca Hrabra) i žanrove (npr. apokalipse, apokrifi), čime se, u kombinaciji s jezičnim osobitostima staroslavenskog jezika, dobiva zaokružena slika njegove pojavnosti, uporabe i utjecaja na slavenske zajednice u srednjovjekovlju. |
| **Obvezna literatura** | Damjanović, Stjepan. 2005. *Staroslavenski jezik*. Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada (i kasnija izdanja). Damjanović, Stjepan. 2004. *Slovo iskona: staroslavenska-starohrvatska čitanka*. Zagreb: Matica hrvatska.Damjanović, Stjepan *et al*., prir. 2004. *Mali staroslavensko-hrvatski rječnik*. Zagreb: Matica hrvatska.Žagar, Mateo. 2013. *Uvod u glagoljsku paleografiju 1.* Zagreb: Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje. |
| **Dodatna literatura**  | Bratulić, Josip, prir. 1992. *Žitja Konstantina Ćirila i Metodija*. Zagreb: Kršćanska sadašnjost. Damjanović, Stjepan, prir. 1994. *Hrvatsko književno srednjovjekovlje*. Zagreb: Erasmus naklada.Damjanović, Stjepan. 2008. *Jezik hrvatskih glagoljaša*. Zagreb: Matica hrvatska. Hercigonja, Eduard. 2006. *Tropismena i trojezična kultura hrvatskoga srednjovjekov*lja. Zagreb: Matica hrvatska. Trunte, Nicolina. 2021. *Staroslavenska riječ. Gramatika starocrkvenoslavenskoga jezika, staroslavenski tekstovi, staroslavensko nasljeđe u Hrvata*. S njemačkoga preveo i predgovorom providio Zvonko Pandžić. Zagreb: Alfa.  |
| **Mrežni izvori**  |  |
| **Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)** | Samo završni ispit |  |
| [ ]  završnipismeni ispit | [ ]  završniusmeni ispit | [x]  pismeni i usmeni završni ispit | [ ]  praktični rad i završni ispit |
| [ ]  samo kolokvij/zadaće | [x]  kolokvij / zadaća i završni ispit | [ ]  seminarskirad | [ ]  seminarskirad i završni ispit | [ ]  praktični rad | [ ]  drugi oblici |
| **Način formiranja završne ocjene (%)** | 70 % kolokvij ili završni pismeni ispit, 30 % usmeni ispit |
| **Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)** | /postotak/ | 0 – 60 % nedovoljan (1) |
|  | 61 – 70 % dovoljan (2) |
|  | 71 – 85 % dobar (3) |
|  | 86 – 93 % vrlo dobar (4) |
|  | 94 – 100 % izvrstan (5) |
| **Način praćenja kvalitete** | [x]  studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta [ ]  studentska evaluacija nastave na razini sastavnice[ ]  interna evaluacija nastave [x]  tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete[ ]  ostalo |
| **Napomena /****Ostalo** | Sukladno čl. 6. *Etičkog kodeksa* Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“. Prema čl. 14. *Etičkog kodeksa* Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. […] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. […] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrjedu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na: - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno; - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se [*Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru*](http://www.unizd.hr/Portals/0/doc/doc_pdf_dokumenti/pravilnici/pravilnik_o_stegovnoj_odgovornosti_studenata_20150917.pdf).U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom. |

1. Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod. [↑](#footnote-ref-1)